

# Innemodul

## **NIBE VVM S320**

---



# Hurtigguide

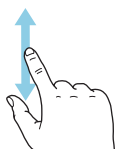
## NAVIGERING

### Velg



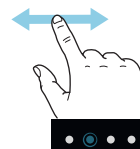
De fleste valg og funksjoner aktiveres ved et lett trykk på displayet med fingeren.

### Rull



Inneholder menyen flere undermenyer, kan du se mer informasjon ved å dra fingeren oppover eller nedover.

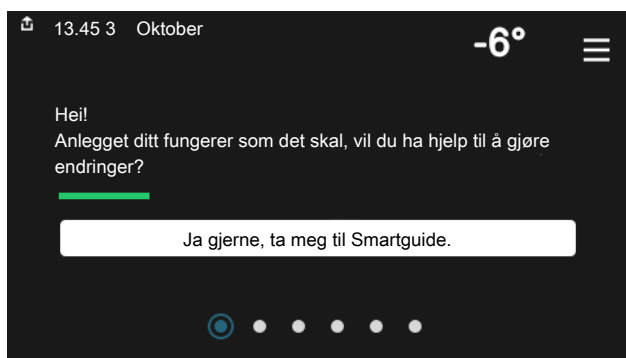
### Bla



Prikkene nederst angir om det finnes flere sider.

Dra med fingeren til høyre eller venstre for å bla mellom sidene.

## Smartguide



Smartguide hjelper deg med både å se informasjon om nåværende status og enkelt å definere de vanligste innstillingene. Hvilken informasjon som vises, avhenger av hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør som er koblet til produktet.

## Økning av varmtvannstemperatur



Her kan du starte eller stoppe midlertidig økning av varmtvannstemperaturen midlertidig.

## Innstilling av innetemperatur



Her kan du stille inn temperaturen i anleggets soner.

## Produktoversikt



Her finner du informasjon om produktnavn, produktets serienummer, hvilken versjon programvaren har, samt om service. Når det finnes ny programvare å laste ned, kan du gjøre det her (forutsatt at VVM S320 er koblet til myUplink).

## VED KOMFORTFORSTYRRELSE

Hvis du skulle bli utsatt for komfortforstyrrelser av et eller annet slag, er det noen tiltak du kan utføre selv før du kontakter installatøren din. For instruksjoner se avsnittet "Feilsøking".

# Innhold

1	Viktig informasjon .....	4
	Anleggsdata .....	4
	Symboler .....	5
	Serienummer .....	5
2	Anleggets funksjon .....	6
3	Displayenhet .....	8
	Statuslampen .....	8
	USB-porten .....	8
	Av/på-knappen .....	8
	Displayet .....	8
	Navigering .....	9
	Menytyper .....	9
	Menysystem .....	11
4	myUplink .....	12
	Spesifikasjon .....	12
	Tilkopling .....	12
	Tjenester som tilbys .....	12
5	Stell av VVM S320 .....	13
	Regelmessige kontroller .....	13
	Sparetips .....	13
6	Komfortforstyrrelse .....	14
	Info-meny .....	14
	Håndtere alarm .....	14
	Feilsøking .....	14
	Bare el-tilskudd. ....	15
	Kontaktinformasjon .....	19

# Viktig informasjon

## Anleggsdata

Produkt	VVM S320
Serienummer	
Installeringsdato	
Installatør	

Nr	Benevnelse	Fabr.innst.	Innstilt
1.30.1	Kurve, varme (forskyvning)	9	
1.30.2	Kurve, kjøling (forskyvning)	0	
1.30.7	Egen kurve (kurvehelling)		
1.30.4	Laveste turledning varme	20	

Ekstraustyr	

Serienummer skal alltid angis.

Herved bevitnes at installasjonen er utført i henhold til anvisninger i medfølgende installatørhåndbok og i henhold til gjeldende regler.

Dato \_\_\_\_\_

Sign \_\_\_\_\_

## Symboler

Forklaring på symboler som kan forekomme i denne håndboken.



### OBS!

Dette symbolet betyr fare for menneske eller maskin.



### HUSK!

Ved dette symbolet finnes viktig informasjon om hva du bør tenke på ved tilsyn på anlegget.

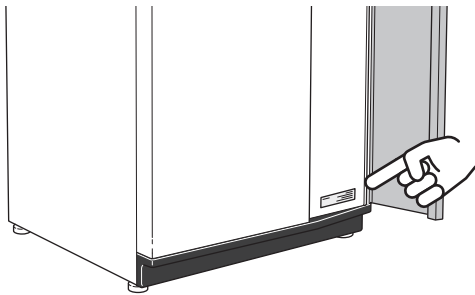


### TIPS!

Ved dette symbolet får du tips om enklere vedlikehold av produktet.

## Serienummer

Serienummeret finner du nederst til høyre på VVM S320, i displayet på hjemskjermen "Produktoversikt" og på typeskiltet.



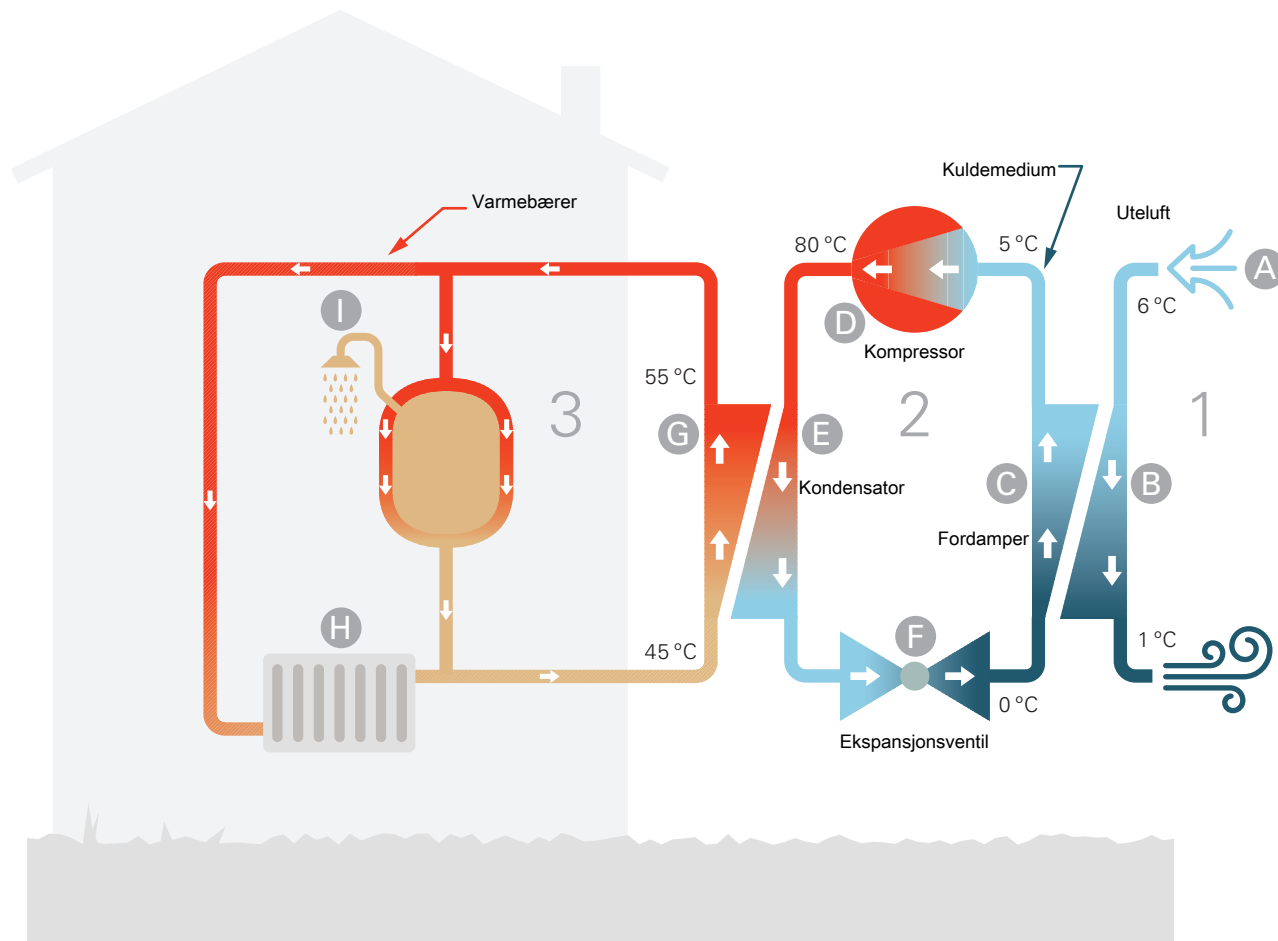
### HUSK!

Produktets serienummer (14 siffer) trenger du ved service og support.

# Anleggets funksjon

Et luft/vann-varmepumpeanlegg utnytter uteluften til å varme opp en bolig. Omvandlingen av energien i uteluften til boligvarme skjer i tre forskjellige kretser. Fra uteluften (1) hentes gratis varmeenergi og transporteres til varmepum-

pen. I kuldemediekretsen (2) øker varmepumpen den lave temperaturen til den varmen som er hentet, til en høy temperatur. I varmebærerretsen (3) distribueres varmen ut i huset.



Temperatuere er bare eksempler og kan variere mellom ulike installasjoner og årstider.

### **Uteluften**

- A** Uteluften suges inn i varmepumpen.
- B** Viften leder deretter luften til varmepumpens fordampere. Her avgir luften varmeenergi til kuldemediet, og luftens temperatur synker. Den kalde luften blåses deretter ut av varmepumpen.

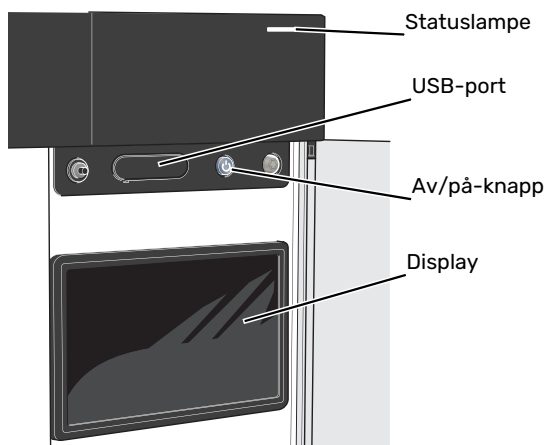
### **Kuldemediekretsen**

- C** I et lukket system i varmepumpen sirkulerer en annen gass, et kuldemedium, som også passerer fordampere. Kuldemediet har et svært lavt kokepunkt. I fordampere tar kuldemediet imot varmeenergi fra uteluften og begynner å koke.
- D** Gassen som dannes ved kokingen, ledes inn i en strømdrevet kompressor. Når gassen er komprimert, økes trykket, og gassens temperatur øker kraftig, fra ca. 0 °C til ca. 80 °C.
- E** Fra kompressoren trykkes gassen inn i en varmeveksler, kondensator, der den avgir varmeenergi til innemodulen. Gassen kjøles så ned og kondenserer til væske igjen.
- F** Fordi trykket fortsatt er høyt, må kuldemediet passere en ekspansjonsventil. Der senkes trykket, slik at kuldemediet får tilbake sin opprinnelige temperatur. Kuldemediet har nå gått en runde. Det ledes inn i fordampere, og prosessen gjentas.

### **Varmebærerretsen**

- G** Den varmeenergien som kuldemediet avgir i kondensatoren, opptas av innemodulens vann, varmbæreren, som varmes opp til ca. 55 °C (turløsningsstemperatur).
- H** Varmebæreren sirkulerer i et lukket system og transporterer det oppvarmede vannets varmeenergi til husets radiatorer/varmeslynger.
- I** Innemodulens innebygde varmespiral er plassert i kjeledelen. Vannet i spiralen varmer opp det omgivende tappevannet.

# Displayenhet



## Displayet

I displayet vises instruksjoner, innstillinger og driftsinformasjon.

## Statuslampen

Statuslampen viser hvordan det står til med anlegget ditt.

Den:

- lyser hvitt ved normal funksjon.
- lyser gult ved aktivert reservestilling.
- lyser rødt ved utløst alarm.
- blinker hvitt ved aktiv melding.
- lyser blått når VVM S320 er slått av.

Hvis statuslampen lyser rødt, får du informasjon og forslag til egnede tiltak i displayet.



### TIPS!

Denne informasjonen får du også via myUplink.

## USB-porten

Over displayet er det en USB-port som blant annet kan brukes til å oppgradere programvaren. Logg inn på [myuplink.com](http://myuplink.com) og klikk på fanen «Generelt» og deretter «Programvare» for å laste ned siste versjon av programvare til anlegget.

## Av/på-knappen

Av/på-knappen har tre funksjoner:

- start
- slå av
- aktiver reservestilling

For å starte: trykk en gang på av/på-knappen.

For å slå av, starte på nytt eller aktivere reservestilling: hold inne av/på-knappen i 2 sekunder. Da vises en meny med ulike alternativer.

For hard avstenging: hold av/på-knappen inne i 5 sekunder.

For å aktivere reservemodus når VVM S320 er avslått: hold inne av/på-knappen i 5 sekunder. (Deaktiver reservemodus ved å trykke en gang.)



## Navigering

VVM S320 har en pekeskerm der du enkelt navigerer ved å trykke og dra med fingeren.

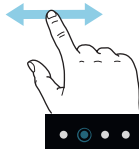
### VELG

De fleste valg og funksjoner aktiveres ved et lett trykk på displayet med fingeren.



### BLA

Prikkene nederst angir om det finnes flere sider. Dra med fingeren til høyre eller venstre for å bla mellom sidene.



### RULL

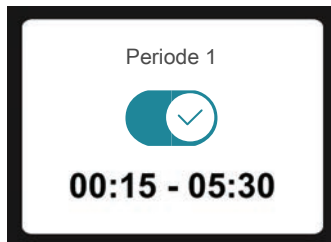
Inneholder menyen flere undermenyer, kan du se mer informasjon ved å dra fingeren oppover eller nedover.



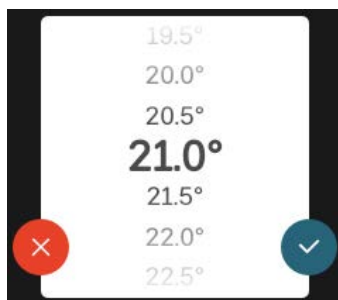
## ENDRE EN INNSTILLING



Trykk på den innstillingen du vil endre.

Hvis det er en på/av-innstilling, endres den umiddelbart når du trykker.



Hvis det er flere mulige verdier, får du opp et snurrehjul som du trekker oppover eller nedover for å finne ønsket verdi.

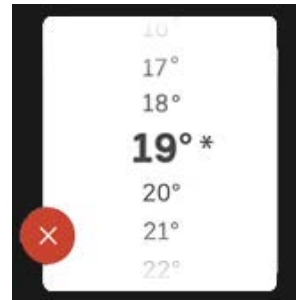


Trykk på  for å lagre endringen din, eller på  hvis du ikke ønsker å gjøre noen endring.

## FABRIKKNINSTILLING

Fabrikkinnstilte verdier er merket med \*.

Installatøren kan ha valgt andre verdier som passer bedre for akkurat ditt anlegg.



## HJELPMENY

I mange menyer er det et symbol som viser at ekstra hjelp er tilgjengelig.

Trykk på symbolet for å åpne hjelpeteksten.

Du må kanskje dra med fingeren for å se all tekst.

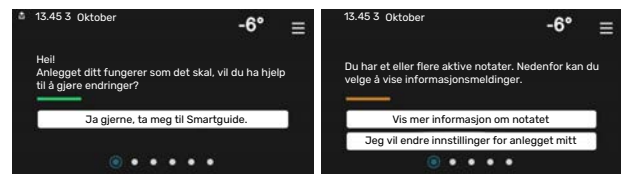
## Menytyper

### HJEMSKJERMER

#### Smartguide

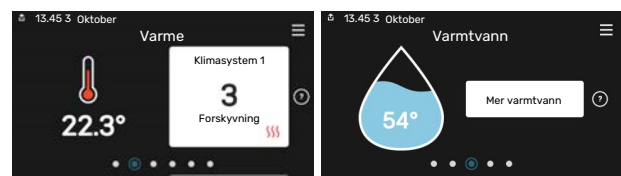
Smartguide hjelper deg med både å se informasjon om nåværende status og enkelt å definere de vanligste innstillingene. Hvilken informasjon som vises, avhenger av hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør som er koblet til produktet.


Velg et alternativ og trykk på det for å gå videre. Instruksjonene på skjermen hjelper deg med å velge riktig alternativ, eller gir deg informasjon om hva som skjer.

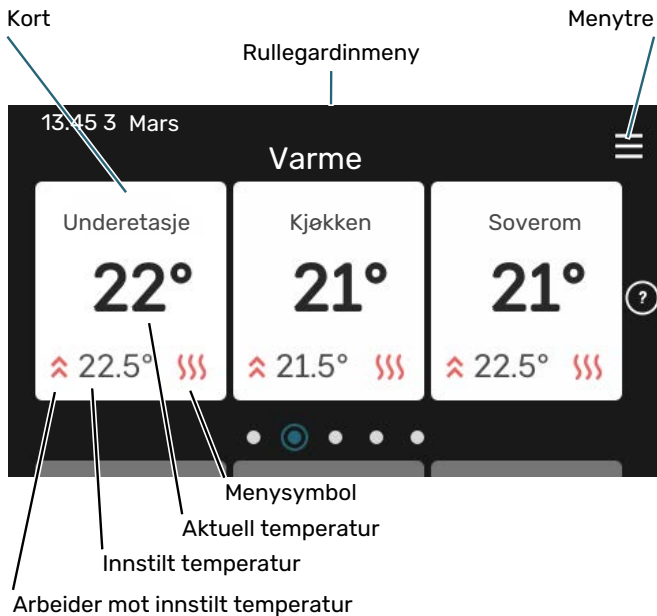


### Funksjonssider

På funksjonssidene kan du se informasjon om nåværende status og enkelt definere de vanligste innstillingene. Hvilke funksjonssider som vises, avhenger av hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør som er koblet til produktet.



 Dra med fingeren til høyre eller venstre for å bla mellom funksjonssidene.



Trykk på kortet for å justere ønsket verdi. På visse funksjonssider drar du med fingeren oppover eller nedover for å få frem flere kort.

### Produktoversikt

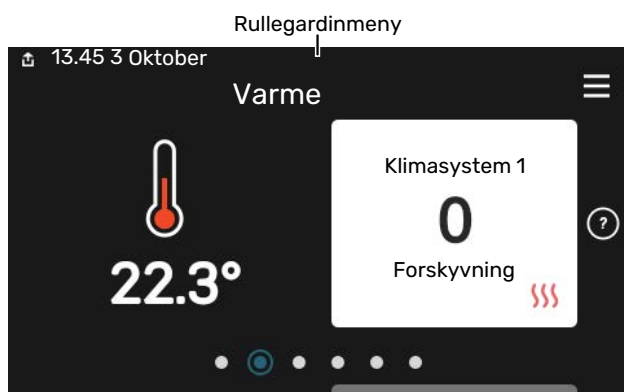
Produktoversikten kan være bra å ha fremme ved eventuelle servicetiltak. Du finner den blant funksjonssidene.

Her finner du informasjon om produktnavn, produktets serienummer, hvilken versjon programvaren har, samt om service. Når det finnes ny programvare å laste ned, kan du gjøre det her (forutsatt at VVM S320 er koblet til myUplink).

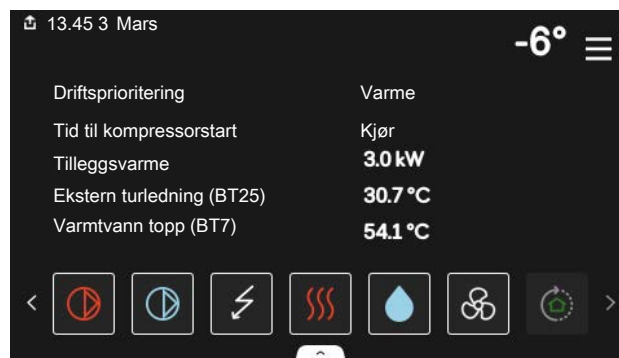


### Rullegardinmeny

Fra hjemskjermene får man et nytt vindu med ytterligere informasjon ved å dra ned en rullegardinmeny.



Rullegardinmenyen viser den aktuelle statusen for VVM S320, hva som er i drift, og hva VVM S320 gjør akkurat nå. Funksjonene som er i drift er merket med en ramme.

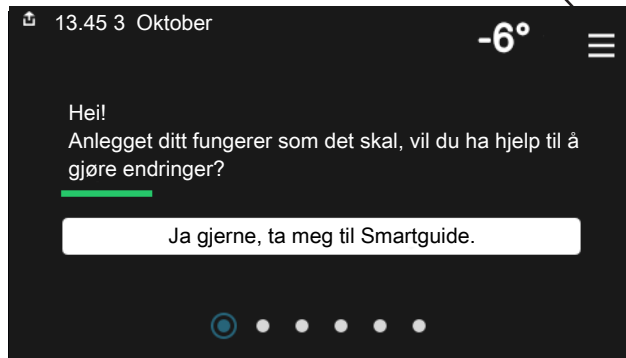


Trykk på ikonene nederst i menyen for å få mer informasjon om respektive funksjon. Bruk rullegardinlisten til å se all informasjon for valgt funksjon.

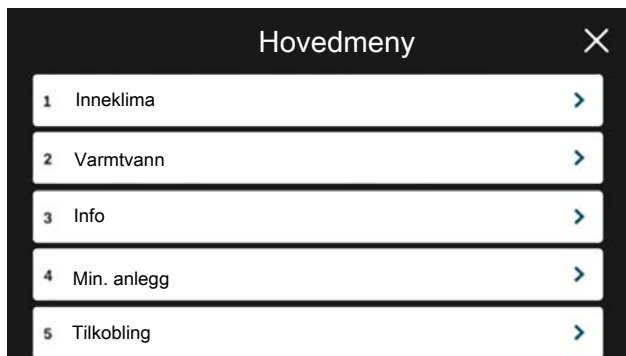


## MENYTRE OG INFORMASJON

I menytreet finner du samtlige menyer og kan gjøre mer avanserte innstillinger.



Du kan alltid trykke på "X" for å komme tilbake til hjemskjermene.



## Menysystem

### MENYTRE

Menytreet består av åtte hovedmenyer. For detaljert beskrivelse se installatørhåndboken.

### Meny 1 - Inneklima

Her definerer du innstillinger for innetemperatur og ventilasjon (tilbehør kreves).

### Meny 2 - Varmtvann

Her definerer du innstillinger for varmtvannsdriften.

### Meny 3 - Informasjon

Her leser du av aktuell driftsinformasjon, og her finner du ulike logger med eldre informasjon.

### Meny 4 - Mitt anlegg

Her stiller du inn dato, språk, driftstilling med mer.

### Meny 5 - Tilkobling

Her kobler du anlegget ditt til myUplink og definerer nettverksinnstillinger.

### Meny 6 - Programmering

Her programmerer du ulike deler av anlegget.

### Meny 7 - Installatørinnstillinger

Her defineres avanserte innstillinger. Denne menyen er bare beregnet for installatør eller servicetekniker.

### Meny 8 - USB

Denne menyen aktiveres når en USB-minnepinne kobles til. Her kan du for eksempel oppdatere programvaren.

# myUplink

Med myUplink kan du styre anlegget – hvor du vil og når du vil. Ved en eventuell driftsforstyrrelse får du alarm direkte i e-posten eller en push-melding til myUplink-appen, noe som gir mulighet for raske tiltak.

Besøk [myuplink.com](http://myuplink.com) for å få mer informasjon.

## HUSK!

Før du kan begynne å bruke myUplink skal produktet installeres og stilles inn i henhold til anvisningene i installatørhåndboken.

## Spesifikasjon

Du trenger følgende for at myUplink skal kunne kommunisere med din VVM S320:

- trådløst nettverk eller nettverkskabel
- Internett-tilkobling
- konto på [myuplink.com](http://myuplink.com)

Vi anbefaler våre mobilapper for myUplink.

## Tilkobling

Slik kobler du anlegget ditt mot myUplink:

1. Velg tilkoblingstype (wifi/Ethernet) i meny 5.2.1 henholdsvis 5.2.2.
2. Bla nedover i menyen 5.1 og velg "Be om ny tilkoblingsstreng".
3. Når en tilkoblingsstreng er fastsatt, vises den i denne menyen og er gyldig i 60 minutter.
4. Hvis du ikke allerede har en konto, registrerer du deg i mobilappen eller på [myuplink.com](http://myuplink.com).
5. Bruk denne tilkoblingsstrengen for å koble anlegget mot brukerkontoen din på myUplink.

## Tjenester som tilbys

myUplink gir deg tilgang til ulike tjenestenivåer. Basisnivået inngår, og i tillegg til det kan du velge to premiumtjenester mot en fast årsavgift (avgiften varierer avhengig av valgte funksjoner).

Tjenestenivå	Basis	Premium utvidet historikk	Premium endre innstillinger
Overvåke	X	X	X
Alarm	X	X	X
Historikk	X	X	X
Utvidet historikk	-	X	-
Endre innstillinger	-	-	X

# Stell av VVM S320

## Regelmessige kontroller

Du bør kontrollere anlegget ditt med jevne mellomrom.

Hvis det skjer noe unormalt, varsles det om driftsforstyrrelsen i form av ulike alarmtekster i displayet.

### SIKKERHETSVENTIL

VVM S320 har to sikkerhetsventiler, en for varmtvannsberederen og en for klimasystemet.

Varmtvannsberederens sikkerhetsventil slipper noen ganger ut vann etter en varmtvannstapping. Det skyldes at kaldtvannet som tas inn i varmtvannsberederen, ekspanderer ved oppvarming, slik at trykket øker og sikkerhetsventilen åpner. Klimasystemets sikkerhetsventil skal være helt lukket og normalt ikke slippe ut noe vann.

Funksjonen til sikkerhetsventilen bør kontrolleres regelmessig. Du finner sikkerhetsventilen bak inspeksjonsluken på forsiden. Utfør kontrollen i henhold til følgende:

1. Åpne ventilen.
2. Kontroller at det strømmer vann inn gjennom ventilen.
3. Lukk ventilen.
4. Kontroller systemtrykket, fyll på ved behov.

### KONTROLLER TRYKK

VVM S320 er utstyrt med en trykkmåler som viser trykket i varmesystemet. Trykket bør ligge mellom 0,5 og 1,5 bar, men varierer ved temperatursvingninger. Hvis trykket ofte synker ned mot 0 eller stiger opp til 2,5, bør du kontakte installatøren for feilsøking.

### PÅFYLLING AV KLIMASYSTEMET

Hvis trykket er for lavt i klimasystemet, må det fylles på. Se installatørhåndboken for å få mer informasjon.

### AVLUFTING AV KLIMASYSTEMET

Ved gjentatte påfyllinger av klimasystemet eller hvis det kommer boblelyder fra innemodulen, kan systemet trenge å luftes. Dette gjøres i henhold til følgende:

1. Bryt strømtilførselen til innemodulen.
2. Luft ut innemodulen gjennom lufteventilene, og klimasystemet ellers gjennom de respektive lufteventilene.
3. Gjenta påfylling og avlufting til all luft er fjernet og korrekt trykk oppnådd.

Det kan hende at klimasystemet må etterfylles etter lufting.

## Sparetips

Anlegget ditt skal gi varme og varmtvann. Det kommer det til å gjøre ut fra de styreinnstillingene som er definert.

Faktorer som innvirker på energiforbruket, er f.eks. innetemperatur, varmtvannsforbruk, hvor godt isolert huset er, samt om huset har mange store vindusflater. Husets beliggenhet, f.eks. om det er svært vindutsatt, påvirker også.

Husk også på at:

- Åpne termostatventilene helt (med unntak av de rommene der man ønsker å ha det kjøligere). Det er viktig fordi helt eller delvis stengte termostatventiler bremser opp volumstrømmen i klimasystemet, slik at VVM S320 jobber ved høyere temperatur. Det kan i sin tur føre til økt energiforbruk.
- Du kan senke driftskostnaden når du er bortreist, ved å programmere valgte deler i anlegget. Dette utføres i meny 6 – "Programmering".
- Hvis du i meny 2.2 – "Varmtvannsbehov" velger "Lite" går det med mindre energi.
- Du kan påvirke energiforbruket ved å kople sammen innemodulen med ulike typer tilleggsvarme som sol, gass eller olje.

# Komfortforstyrrelse

I de aller fleste tilfeller registrerer VVM S320 en driftsforstyrrelse (en driftsforstyrrelse kan føre til forstyrrelse av komforten) og viser dette med alarm og instruksjoner om tiltak i displayet.

## Info-meny

Under meny 3.1 – "Driftsinfo" i innemodulens menysystem finnes alle innemodulens måleverdier i samlet form. Verdiene i denne menyen kan være til god hjelp når du leter etter en feilkilde.

## Håndtere alarm

Ved alarm har det oppstått en eller annen form for driftsforstyrrelse, og statuslampen lyser med et fast rødt lys. I smartguiden i displayet får du informasjon om alarmen.

### ALARM

Ved alarm med rød statuslampe har det oppstått en driftsforstyrrelse som VVM S320 ikke kan rette opp selv. I displayet kan du se hvilken type alarm det er og tilbake stille den.

I mange tilfeller er det nok å velge "Tilbakestill alarm og prøv på nytt" for at anlegget skal gjenoppta normal drift.

Hvis det begynner å lyse hvitt etter at du har valgt "Tilbakestill alarm og prøv på nytt", er alarmen borte.

"Hjelpedrift" er en slags reservestilling. Dette innebærer at anlegget prøver å produsere varme og/eller varmtvann til tross for et problem. Dette kan innebære at varmepumpens kompressor ikke er i drift. Det er i så fall eventuell ertilskudd som produserer varme og/eller varmtvann.

### HUSK!

Å velge "Hjelpedrift" er ikke det samme som å utbedre problemet som forårsaket alarmen. Statuslampen vil derfor fortsette å lyse rødt.

Hvis alarmen ikke tilbakestilles, må du kontakte installatøren for å få informasjon om egnede tiltak.

### HUSK!

Produktets serienummer (14 sifre) trenger du ved service og support.

## Feilsøking

Hvis driftsforstyrrelsen ikke vises i displayet, kan følgende tips benyttes:

### Grunnleggende tiltak

Begynn med å kontrollere følgende:

- Boligens gruppe- og hovedsikringer.
- Boligens jordfeilbryter.
- Riktig innstilt effektvakt.

### Lav temperatur på varmtvannet, eller uteblitt varmtvann

- Lukket eller strupt eksternt montert påfyllingsventil til varmtvannet.
  - Åpne ventilen.
- Blandeventil (om en slik er installert) for lavt innstilt.
  - Juster blandeventilen.
- VVM S320 i feil driftstilling.
  - Kontakt din installatør.
- Stort varmtvannsforbruk.
  - Vent til varmtvannet er varmet opp. Midlertidig økt varmtvannskapasitet kan aktiveres i hjemskjerm "Varmtvann", i meny 2.1 – "Mer varmtvann" eller via myUplink.
- For lav varmtvannsinstilling.
  - Gå inn i meny 2.2 – "Varmtvannsbehov" og velg en høyere behovsmodus.
- Lav tilgang på varmtvann med "Smart Control"-funksjonen aktiv.
  - Hvis varmtvannsforbruket har vært lavt over lengre tid, blir det produsert mindre varmtvann enn normalt. Aktiver "Mer varmtvann" via hjemskjerm "Varmtvann", i meny 2.1 – "Mer varmtvann" eller via myUplink.
- For lav eller ingen driftsprioritering av varmtvann.
  - Kontakt din installatør.
- "Ferie" aktivert i meny 6.
  - Gå inn i meny 6 og deaktiver.

### Lav romtemperatur

- Lukkede termostater i flere rom.
  - Sett termostatene på maks. i flest mulig rom. Juster romtemperaturen via hjemskjermen "Varme" i stedet for å strupe termostatene.
- VVM S320 i feil driftstilling.

- Kontakt din installatør.
- For lavt innstilt verdi på varmeautomatikken.
  - Gå til Smartguiden for å få hjelp med å øke varmen. Du kan også endre varmen i hjemskjermen "Varme".
- For lav eller ingen driftsprioritering av varme.
  - Kontakt din installatør.
- "Ferie" aktivert i meny 6 - "Programmering".
  - Gå inn i meny 6 og deaktiver.
- Ekstern kontakt for endring av romtemperatur aktivert.
  - Kontroller eventuelle eksterne kontakter.
- Luft i klimasystemet.
  - Luft klimasystemet.
- Lukkede ventiler til klimasystemet eller varmpumpen.
  - Åpne ventilene (kontakt installatøren hvis du trenger hjelp til å finne dem).

### Høy romtemperatur

- For høyt innstilt verdi på varmeautomatikken.
  - Gå til Smartguiden for å få hjelp med å redusere varmen. Du kan også endre varmen på hjemskjermen "Varme".
- Ekstern kontakt for endring av romtemperatur aktivert.
  - Kontroller eventuelle eksterne kontakter.

### Ujevn romtemperatur

- Feil innstilt varmekurve.
  - Finjuster varmekurven i meny 1.30.1.
- For høyt innstilt verdi på "dT ved DUT".
  - Kontakt din installatør.
- Ujevn volumstrøm i radiatorene.
  - Kontakt din installatør.

### Lavt systemtrykk

- For lite vann i klimasystemet.
  - Fyll på vann i klimasystemet og se etter eventuelle lekkasjer. Kontakt din installatør ved gjentatte påfyllinger.

### Luft/vann-varmpumpens kompressor starter ikke

- Det finnes verken varme- eller varmtvannsbehov, og heller ikke kjølebehov.
  - VVM S320 tilkaller verken varme, varmtvann eller kjøling.
- Alarm utløst.
  - VVM S320 midlertidig blokkert, se meny 3.1- "Driftsinfo" for mer informasjon.

## Bare el-tilskudd.

Hvis du ikke lykkes med å rette opp feilen og du ikke får varme i huset, kan du mens du venter på hjelp, fortsette anlegget i stillingen "kun til.varme". Det innebærer at det bare er tilleggsvarmen som benyttes til å varme opp huset.

### SETT ANLEGGET I TILLEGGSVARMESTILLING

1. Gå til meny 4.1 - "driftsstilling".
2. Velg "kun til.varme".
3. Gå til bake til hovedmenyene.



### HUSK!

Ved igangkjøring uten NIBE luft/vann-varmpumpe kan alarmen kommunikasjonsfeil vises i displayet.

Alarmen tilbakestilles hvis aktuell varmpumpe deaktiveres i meny 7.3.2 - "Installert varmpumpe".









# Kontaktinformasjon

## **AUSTRIA**

KNV Energietechnik GmbH  
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling  
Tel: +43 (0)7662 8963-0  
mail@knv.at  
knv.at

## **FINLAND**

NIBE Energy Systems Oy  
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa  
Tel: +358 (0)9 274 6970  
info@nibe.fi  
nibe.fi

## **GREAT BRITAIN**

NIBE Energy Systems Ltd  
3C Broom Business Park,  
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield  
Tel: +44 (0)330 311 2201  
info@nibe.co.uk  
nibe.co.uk

## **POLAND**

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawla II 57, 15-703 Bialystok  
Tel: +48 (0)85 66 28 490  
biawar.com.pl

## **SWITZERLAND**

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG  
Industriepark, CH-6246 Altishofen  
Tel. +41 (0)58 252 21 00  
info@nibe.ch  
nibe.ch

## **CZECH REPUBLIC**

Družstevní závody Dražice - strojírna  
s.r.o.  
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.  
Tel: +420 326 373 801  
nibe@nibe.cz  
nibe.cz

## **FRANCE**

NIBE Energy Systems France SAS  
Zone industrielle RD 28  
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux  
Tél: 04 74 00 92 92  
info@nibe.fr  
nibe.fr

## **NETHERLANDS**

NIBE Energietechnik B.V.  
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout  
Tel: +31 (0)168 47 77 22  
info@nibenl.nl  
nibenl.nl

## **RUSSIA**

EVAN  
bld. 8, Yuliusa Fuchika str.  
603024 Nizhny Novgorod  
Tel: +7 831 288 85 55  
info@evan.ru  
nibe-evan.ru

## **DENMARK**

Vølund Varmeteknik A/S  
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning  
Tel: +45 97 17 20 33  
info@volundvt.dk  
volundvt.dk

## **GERMANY**

NIBE Systemtechnik GmbH  
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle  
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0  
info@nibe.de  
nibe.de

## **NORWAY**

ABK-Qviller AS  
Brobekkeveien 80, 0582 Oslo  
Tel: (+47) 23 17 05 20  
post@abkqviller.no  
nibe.no

## **SWEDEN**

NIBE Energy Systems  
Box 14  
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd  
Tel: +46 (0)433-27 3000  
info@nibe.se  
nibe.se

For land som ikke nevnes i denne listen, kontakt NIBE Sverige eller kontroller nibe.eu for mer informasjon.

NIBE Energy Systems  
Hannabadsvägen 5  
Box 14  
SE-285 21 Markaryd  
info@nibe.se  
nibe.eu

UHB NO 2208-1 631828

Dette er en publikasjon fra NIBE Energy Systems. Alle produktillustrasjoner, fakta og data er basert på aktuell informasjon ved tidspunktet for godkjenning av publikasjonen.

NIBE Energy Systems tar forbehold om eventuelle fakta- eller trykkfeil.

©2022 NIBE ENERGY SYSTEMS

